



Plus/Plus/Más:

- 2x6 Backing Material
- Matériau de renfort 2x6
- Listones de refuerzo de 2x6
- Lag Bolts and Washers
- Tire-fonds et rondelles
- Pernos de fijación y arandelas

| | | | | |
|---|--|---|---|---|
| <p>⚠ WARNING: Risk of personal injury or property damage. Product can break, chip or cause injury if handled carelessly. Get help lifting the lavatory.</p> <p>⚠ ADVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Le produit peut se casser, se fendre ou causer des blessures s'il est manipulé sans précaution. Demander de l'aide pour soulever le lavabo.</p> <p>⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. El producto puede romperse, desmenuarse o causar lesiones si no se maneja con cuidado. Pida ayuda para levantar el lavabo.</p> | <p>Important Information Instructions are for installation to wood frame construction; for other installations, use bracing and fasteners of sufficient size and strength.</p> <p>Informations importantes Les instructions sont destinées à une installation sur une construction avec cadre en bois; pour les autres installations, utilisez des dispositifs de renfort et d'attache de taille et de force suffisantes.</p> <p>Información importante Las instrucciones son para la instalación en construcción de postes de madera; para otras instalaciones, utilice refuerzos y herrajes de suficiente tamaño y resistencia.</p> | <p>Rough-In Raccordement Diagrama de instalación</p> | <p>Rough-In Raccordement Diagrama de instalación</p> | <p>1 Install the water supplies and drain pipe. The supply stops, when fully open, should not contact the pedestal.</p> <p>Installer les alimentations d'eau et le tuyau du drain. Les butées d'alimentation, lorsqu'elles sont entièrement ouvertes, ne doivent pas entrer en contact avec la colonne.</p> <p>Instale los suministros de agua y el tubo del desagüe. Las llaves de paso, al estar completamente abiertas, no deben tocar el pedestal.</p> |
| <p>2 Install 2x6 backing behind the finished wall. Installer un matériau de renfort 2x6 derrière le mur fini. Instale un listón de refuerzo de 2x6 detrás de la pared acabada.</p> | <p>3 Mark the centerline on the floor. Marquer l'axe central au sol. Marque la línea central en el piso.</p> | <p>4 Position the pedestal hole on the centerline, 10-1/2" (26.7 cm) from the finished wall. Positionner le trou de la colonne sur la ligne centrale, à 10-1/2" (26,7 cm) du mur fini. Coloque el orificio para el pedestal en la línea central a 10-1/2" (26,7 cm) de la pared acabada.</p> | <p>5 Set the lavatory on the pedestal and against the wall. If necessary, adjust the pedestal. Placer le lavabo sur la colonne et contre le mur. Si nécessaire, ajuster la colonne. Coloque el lavabo sobre el pedestal y contra la pared. De ser necesario, ajuste el pedestal.</p> | <p>6 Level the lavatory using adhesive gaskets as needed. Mettre le lavabo à niveau en utilisant des joints adhésifs selon les besoins. Nivele el lavabo utilizando empaques autoadhesivos según sea necesario.</p> |
| <p>7 Mark the two lavatory anchoring holes on the finished wall. Marquer les deux trous de fixation du lavabo sur le mur fini. Marque los dos orificios de anclaje del lavabo en la pared acabada.</p> | <p>8 Mark the floor through the hole in the pedestal base. Marquer le sol à travers le trou dans la base de la colonne. Marque el piso a través del orificio en la base del pedestal.</p> | <p>9 Move the lavatory and pedestal aside. Drill 1/4" holes at the three marked locations. Déplacer le lavabo et la colonne pour les mettre de côté. Percer des orifices de 1/4" aux trois emplacements indiqués. Mueva el lavabo y el pedestal a un lado. Taladre orificios de 1/4" en los tres lugares marcados.</p> | <p>10 Install the hanger bolts so they extend 1" (2.5 cm) beyond the finished wall. Installer les boulons d'ancrage de manière à ce qu'ils dépassent de 1" (2,5 cm) au-delà du mur fini. Instale los pernos de sujeción de manera que sobresalgan 1" (2,5 cm) de la pared acabada.</p> | <p>11 Secure the pedestal to the floor with a lag bolt and washer. Fixer la colonne au sol à l'aide d'un tire-fond et d'une rondelle. Fije el pedestal al piso con un perno de fijación y arandela.</p> |
| <p>12 Install the faucet and drain to the lavatory according to the manufacturer's instructions. Installer le robinet et le drain au lavabo conformément aux instructions du fabricant. Instale la grifería y el desagüe en el lavabo según las instrucciones del fabricante.</p> | <p>13 Position the lavatory on the pedestal so the hanger bolts extend through the anchoring holes. Placer le lavabo sur la colonne de manière à ce que les boulons d'ancrage se prolongent à travers les trous d'ancrage. Coloque el lavabo sobre el pedestal de manera que los pernos de sujeción sobresalgan de los orificios de anclaje.</p> | <p>14 Level and secure the lavatory using cap nuts and washers. Do not overtighten! Mettre le lavabo à niveau et fixer le lavabo en place en utilisant les écrous borgnes et les rondelles. Ne pas trop serrer! Nivele y fije el lavabo utilizando tapones roscados y arandelas. ¡No apriete demasiado!</p> | <p>15 Complete the faucet and drain connections. Run water and check for leaks. Compléter les connexions du robinet et du drain. Faire couler l'eau et rechercher la présence de fuites. Termine las conexiones de la grifería y el desagüe. Haga correr agua y verifique que no haya fugas.</p> | |

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

SERVICE PARTS

For service parts information, visit www.kohlerserviceparts.kohler.com.

For copies of our literature

For copies of our literature, call our Customer Care Center: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

The following information is available at www.us.kohler.com; just search by your model number:

- Troubleshooting
- Care and Cleaning Tips
- Detailed Installation Information

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera, à son gré, de réparer, de remplacer ou d'effectuer le réglage approprié lorsque l'inspection effectuée par Kohler Co. révèle de telles déficiences lors d'une utilisation normale, et ce pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.**

Pour obtenir un service de garantie, contacter Kohler Co., soit par l'intermédiaire de votre concessionnaire, plombier, centre de rénovation, ou revendeur sur Internet ou en écrivant à Kohler Co. à l'attention de: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou en composant le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux États-Unis, www.ca.kohler.com au Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE EXPRESSÉMENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

DES PIÈCES DE REMPLACEMENT

Pour obtenir de l'information sur les pièces de rechange, consulter www.kohlerserviceparts.kohler.com.

Pour obtenir des copies de notre documentation,

Pour obtenir des copies de notre documentation, appeler le service la clientèle: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Les informations suivantes sont disponibles sur le site www.us.kohler.com; il suffit d'utiliser votre numéro de modèle pour effectuer les recherches :

- Dépannage
- Conseils d'entretien et de nettoyage
- Informations d'installation détaillées

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, U.S.A., o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los Estados Unidos, www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO LAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGA TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

PIEZAS DE REPUESTO

Para información sobre piezas de repuesto, visite www.kohlerserviceparts.kohler.com.

Para obtener copias de nuestra información escrita

Para obtener copias de nuestra información escrita, llame a nuestro centro de atención al cliente: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

La siguiente información está disponible en www.us.kohler.com; simplemente busque por número de modelo:

- Procedimiento para resolver problemas
- Sugerencias de cuidado y limpieza
- Información detallada de instalación